

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES
 ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **AC101A08MAB830000M**

(Codigo) **10" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M**

Description **CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	315	315
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)		COMPOSICIÓN QUIMICA (%)		MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)											
C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN AVG
0.191	0.813	0.019	0.009	0.488	0.020	0.004	0.039	0.031	0.005		74.53	44.80	27	48	165
Normalized to (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)															
0.199	0.940	0.028	0.022	0.443	0.019	0.084	0.001	0.022	0.003		74.38	45.09	25	50	163
Normalized to (Normalizado a) 920 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)															
0.194	0.910	0.025	0.016	0.470	0.017	0.040	0.012	0.046	0.002		74.82	45.24	26	51	151
Normalized to (Normalizado a) 920 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)															

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN AVG
BODY CUERPO	WH2349	ASTM A-216/WCB	0.191	0.813	0.019	0.009	0.488	0.020	0.004	0.039	0.031	0.005		74.53	44.80	27	48	165
Normalized to (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)																		
BONNET BONETE	WH29169	ASTM A-216/WCB	0.199	0.940	0.028	0.022	0.443	0.019	0.084	0.001	0.022	0.003		74.38	45.09	25	50	163
Normalized to (Normalizado a) 920 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)																		
WEDGE DISCO	WH29265	ASTM A-216/WCB	0.194	0.910	0.025	0.016	0.470	0.017	0.040	0.012	0.046	0.002		74.82	45.24	26	51	151
Normalized to (Normalizado a) 920 °C Temper to (Temple a) 650 °C Cooled in air (Cooled in air. (Enfr)																		

CERTIFIED BY: